

399719-2026 - Konkurrensetsättning

Norge – Tryckta böcker – Production of bands in the series Øygarden bygdebok

OJ S 111/2026 11/06/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Varor

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Øygarden Kommune

E-postadress: postmottak@oygarden.kommune.no

Köparens rättsliga status: Offentligt styrt organ som kontrolleras av en lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Production of bands in the series Øygarden bygdebok

Beskrivning: Øygarden municipality shall produce the remaining bands in the local historical series Øygarden village book. The procurement comprises graphical design, printing and binding of four or five bands for production in the period 2026 to 2028. The series consists of two typar books: general history (bands 1-2) and gards- and family history (bands 3 and beyond). The first four bands are published. The competition debts two alternative. Alternative 1 has the inhaled divided between four bands, alternatively 2 have been divided between five bands. Samla sidetal is about the same for both. A more detailed description of the delivery is in the requirement specifications in Annex 1 and the overview of bands in Annex 6.

Förfarandets identifierare: 9870b8d5-411b-4db7-bbda-cea5b7c60a95

Intern identifierare: 26/13435

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

Förfarandets viktigaste kännetecken: Øygarden municipality shall produce the remaining bands in the local historical series Øygarden village book. The procurement comprises graphical design, printing and binding of four or five bands for production in the period 2026 to 2028. The series consists of two typar books: general history (bands 1-2) and gards- and family history (bands 3 and beyond). The first four bands are published. The competition debts two alternative. Alternative 1 has the inhaled divided between four bands, alternatively 2 have been divided between five bands. Samla sidetal is about the same for both. A more detailed description of the delivery is in the requirement specifications in Annex 1 and the overview of bands in Annex 6.

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 22110000 Tryckta böcker

Ytterligare klassificering (cpv): 79800000 Tryckning och tillhörande tjänster, 79810000

Tryckning, 79822500 Grafisk formgivning, 79971000 Bokbindning och färdigbearbetning

2.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Vestland (NO0A2)

Land: Norge

2.1.4. Allmänna upplysningar

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

Anskaffelsesforskriften - The procurement will be made in accordance with the Act from 17 June 2016 no. 73 on public procurements and regulations 12 August 2016 no. 974 on public procurements (the procurement regulations) parts I and part II. The competition will be held as an open tender contest in accordance with part II of the regulations.

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Europeiskt enhetligt upphandlingsdokument, Meddelande, Upphandlingsdokument

Korruption: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, by enforceable judgement been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, involving European Communities or European Union member states (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Bedrägerier: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Penningtvätt eller finansiering av terrorism: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Deltagande i en kriminell organisation: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on control of organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42)

Terroristbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set

directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Barnarbete och andra former av människohandel: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Åsidosättande av skyldigheter enligt miljölagstiftningen: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Åsidosättande av skyldigheter enligt arbetsrätten: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Åsidosättande av skyldigheter enligt sociallagstiftningen: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Avtal med andra ekonomiska aktörer med syfte att snedvrída konkurrensen: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Allvarligt fel i yrkesutövningen: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Har lämnat oriktiga uppgifter, har undanhållit information, kan inte förete de handlingar som krävs eller har tillägnat sig konfidentiell information om förfarandet: Have the tenderer: a) given grossly incorrect information when notifying the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being met, b) failed to provide such information, c) subject to immediately submitting the supporting documents requested by the Contracting Authority, or d) improperly affecting the Contracting Authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Intressekonflikt på grund av deltagande i upphandlingsförfarandet: Are tenderers aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Direkt eller indirekt deltagande i förberedelserna av detta upphandlingsförfarande: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Förtida uppsägning, skadestånd eller andra jämförbara sanktioner: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Åsidosättande av skyldigheter som fastställts enligt nationella uteslutningsgrunder: The contracting authority shall state that in Norway there are national rejection reasons. These

shall be described in the procurement documents. Tenderers must respond to whether they are in one or more of the situations described in the national rejection reasons. Will the purely national rejection reasons, as stated in the relevant notice or in the procurement documents, apply?

Åsidosättande av skyldigheten att betala sociala avgifter: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Åsidosättande av skyldigheten att betala skatter: Has the tenderer not fulfilled his tax and duty obligations in the country in which he is established, and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Avbruten näringsverksamhet: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Konkurs: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Ackordsuppgörelse med borgenärer: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Insolvens: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Tvångsförvaltning: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Situation som enligt nationell lagstiftning motsvarar konkurs: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0000

Titel: Production of bands in the series Øygarden bygdebok

Beskrivning: Øygarden municipality shall produce the remaining bands in the local historical series Øygarden village book. The procurement comprises graphical design, printing and binding of four or five bands for production in the period 2026 to 2028. The series consists of

two typar books: general history (bands 1-2) and gards- and family history (bands 3 and beyond). The first four bands are published. The competition debts two alternative. Alternative 1 has the inhaled divided between four bands, alternatively 2 have been divided between five bands. Samla sidetal is about the same for both. A more detailed description of the delivery is in the requirement specifications in Annex 1 and the overview of bands in Annex 6.
Intern identifierare: 26/13435

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 22110000 Tryckta böcker

Ytterligare klassificering (cpv): 79800000 Tryckning och tillhörande tjänster, 79810000

Tryckning, 79822500 Grafisk formgivning, 79971000 Bokbindning och färdigbearbetning

5.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Vestland (NO0A2)

Land: Norge

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 40 Månader

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: nej

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Europeiskt enhetligt upphandlingsdokument, Upphandlingsdokument

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: norska

Sista dag för att begära kompletterande information: 18/06/2026 10:00:00 (UTC+00:00)

Västeuropeisk tid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://permalink.mercell.com/285583834.aspx>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://permalink.mercell.com/285583834.aspx>

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: norska

Elektronisk katalog: Tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 25/06/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 3 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 25/06/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Hordaland tingrett

Information om tidsfrist för prövning: Appeals to the contracting authority's decisions shall be sent in writing to the contracting authority via the communication module in the tender management tool. Any appeals to the award decision must be filed within the expiry of the waiting period, so that the contracting authority can assess the complaint before a contract is signed. The waiting period is set to 7 days calculated from the day after the notification on the choice of tenderer has been sent, cf. the procurement regulations § 10-2 first section. The contracting authority will not enter into a contract before the waiting period has expired. Disputes about the implementation of the competition can be brought before the Appeals Board for public procurements (KOFA). According to the Appeals Board Regulations § 6, appeals to KOFA should be lodged within six months of the contract being signed. Appeals to KOFA do not prevent the contracting authority from entering into a contract, unless a postponement has been agreed. Litigation proceedings for the general courts follow the deadlines in accordance with the Procurement Regulations and Dispute Act.

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: HRP AS

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: HRP AS

Registreringsnummer: 988889245

Postadress: Dronning Eufemias Gate 16

Ort: OSLO

Postnummer: 0190

Del av land (NUTS): Oslo (NO081)

Land: Norge

Kontaktpunkt: Tønnes Olai Mygland

E-postadress: tonmyg@hrpas.no

Tfn: +47 48400203

Fax: +47 48400203

Webbadress: <https://www.hrpas.no>

Den här organisationens roller:

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Øygarden Kommune

Registreringsnummer: 922 530 890

Ort: Øygarden

Postnummer: 5337

Del av land (NUTS): Vestland (NO0A2)

Land: Norge

E-postadress: postmottak@oygarden.kommune.no

Tfn: 56 16 00 00

Den här organisationens roller:

Upphandlare

8.1. ORG-0003

Officiellt namn: Hordaland tingrett

Registreringsnummer: 935 364 906

Ort: Bergen

Postnummer: 7412

Del av land (NUTS): Vestland (NO0A2)

Land: Norge

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: ff496d12-1ff1-4869-9d70-af25ed50a7e6 - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 09/06/2026 18:29:50 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Datum för avsändning av meddelandet (eSender): 10/06/2026 06:33:28 (UTC+00:00)

Västeuropeisk tid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: engelska

Meddelandets publiceringsnummer: 399719-2026

EUT S-nummer: 111/2026

Publiceringsdatum: 11/06/2026